

«ИЗДАТЕЛЬСТВО  
"МЕДИЦИНА"»



ОАО «Издательство "Медицина"»

E-mail: meditsina @ mtu-net.ru  
WWW страница: www.medlit.ru

Отдел рекламы  
Тел. 8-495-678-64-84

Ответственность за достоверность  
информации, содержащейся  
в рекламных материалах,  
несут рекламодатели

Все права защищены.

Ни одна часть этого издания  
не может быть занесена  
в память компьютера либо  
воспроизведена любым способом без  
предварительного письменного  
разрешения издателя

Свидетельство о регистрации  
№ 014160 от 23.10.1995

Почтовый адрес редакции:

119049, Москва,  
Ленинский пр-т, д. 8,  
НЦССХ им. А.Н. Бакулева,  
отдел интеллектуальной собственности

Зав. редакцией В.Ю. Радионова

Тел. 8-499-236-92-87  
E-mail: izdinsob@yandex.ru

Литературные редакторы, корректоры  
И.В. Антонова, А.Н. Москвичева

Компьютерная верстка,  
обработка графического материала  
М.В. Непогодина  
А.В. Тарасов

Подписано в печать 28.04.2016  
Формат 60×88 1/8

Печ. л. 20,0 + 2,0 (вкл.)

Усл. печ. л. 19,6

Уч.-изд. л. 18,74

Печать офсетная

Тираж 500 экз.

Отпечатано в НЦССХ  
им. А.Н. Бакулева,  
119049, Москва,  
Ленинский пр-т, д. 8, корп. 18  
Тел. 8-499-237-88-61

E-mail: izdinsob@yandex.ru

Подписной индекс 72155

Журнал индексируется:

Российский индекс  
научного цитирования  
Russian Science Citation Index  
на платформе Web of Science

ISSN 1560-9502



9 771560 950005

Анналы хирургии. 2016. № 1–2, 1–160.

© ОАО «Издательство "Медицина"», 2016

# Анналы хирургии ANNALS OF SURGERY (RUSSIA)

Рецензируемый научно-практический журнал

Выходит один раз в два месяца

Основан в 1996 г.

Т. 21 № 1–2  
2016

Журнал входит в перечень периодических научно-технических изданий,  
выпускаемых в Российской Федерации, в которых рекомендуется  
публикация основных результатов диссертаций на соискание  
ученой степени кандидата и доктора медицинских наук

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР  
академик РАН и РАМН Л.А. БОКЕРИЯ

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Л.В. Адамян, д.м.н., проф., академик РАН; А.А. Алексеев, д.м.н., проф.; М.Д. Алшибая, д.м.н., проф. (зам. главного редактора); А.В. Гавриленко, д.м.н., проф., чл.-корр. РАН; Б.Р. Гельфанд, д.м.н., проф., академик РАН; М.Р. Кауе (USA), доктор медицины, проф.; А.И. Кириенко, д.м.н., проф., академик РАН; А.Г. Котельников, д.м.н., проф.; А.А. Кулаков, д.м.н., проф.; О.Б. Лоран, д.м.н., проф., чл.-корр. РАН; Р.Б. Мумладзе, д.м.н., проф.; А.В. Николаев, д.м.н., проф., чл.-корр. РАН; В.П. Подзолков, д.м.н., проф., академик РАН; К.А. Покровский, д.м.н.; А.Ю. Разумовский, д.м.н., проф.; А.В. Сажин, д.м.н., проф.; И.С. Стилиди, д.м.н., проф., чл.-корр. РАН; А.Н. Стрижаков, д.м.н., проф., академик РАН; М.И. Филимонов, д.м.н., проф.; И.Е. Хатьков, д.м.н., проф.; Г.Г. Хубулава, д.м.н., проф., чл.-корр. РАН; М.Ш. Хубутия, д.м.н., проф., чл.-корр. РАН; А.Ф. Черноусов, д.м.н., проф., академик РАН; А.В. Шабунин, д.м.н., проф.; Ю.Л. Шевченко, д.м.н., проф., академик РАН; Ю.А. Шельгин, д.м.н., проф.; Т.И. Юшкевич (ответственный секретарь)

IZDATEL'STVO  
MEDITSINA  
PUBLISHERS



MOSCOW

# Annaly Khirurgii

ANNALS OF SURGERY  
(RUSSIA)

Peer-reviewed scientific journal  
Published once in two months

Founded in 1996

Vol. 21 No. 1–2  
2016

EDITOR-IN-CHIEF

Academician of RAS and RAMS L.A. BOCKERIA

EDITORIAL BOARD

L.V. Adamyan, MD, PhD, DSc, Prof., Academician of RAS;  
A.A. Alekseev, MD, PhD, DSc, Prof.; M.D. Alshibaya, MD, PhD, DSc,  
Prof. (Deputy Editor-in-Chief); A.V. Gavrilenko, MD, PhD, DSc,  
Prof., Corresponding Member of RAS; B.R. Gel'fand, MD, PhD, DSc,  
Prof., Academician of RAS; M. Kaye, Prof. (USA); A.I. Kirienko, MD,  
PhD, DSc, Prof., Academician of RAS; A.G. Kotel'nikov, MD, PhD,  
DSc, Prof.; A.A. Kulakov, MD, PhD, DSc, Prof.; O.B. Loran, MD, PhD,  
DSc, Prof., Corresponding Member of RAS; R.B. Mumladze, MD,  
PhD, DSc, Prof.; A.V. Nikolaev, MD, PhD, DSc, Prof., Corresponding  
Member of RAS; V.P. Podzolkov, MD, PhD, DSc, Prof., Academician  
of RAS; K.A. Pokrovskiy, MD, PhD, DSc; A.Yu. Razumovskiy, MD,  
PhD, DSc, Prof.; A.V. Sazhin, MD, PhD, DSc, Prof.; I.S. Stilidi, MD,  
PhD, DSc, Prof., Corresponding Member of RAS; A.N. Strizhakov,  
MD, PhD, DSc, Prof., Academician of RAS; M.I. Filimonov, MD, PhD,  
DSc, Prof.; I.E. Khat'kov, MD, PhD, DSc, Prof.; G.G. Khubulava, MD,  
PhD, DSc, Prof., Corresponding Member of RAS; M.Sh. Khubutiya,  
MD, PhD, DSc, Prof., Corresponding Member of RAS;  
A.F. Chernousov, MD, PhD, DSc, Prof., Academician of RAS;  
A.V. Shabunin, MD, PhD, DSc, Prof.; Yu.L. Shevchenko, MD, PhD,  
DSc, Prof., Academician of RAS; Yu.A. Shelygin, MD, PhD, DSc, Prof.;  
T.I. Yushkevich (Assistant Editor)

**The Journal is indexed:**  
Russian Science Citation Index  
on the base of Web of Science

**СОДЕРЖАНИЕ**

**CONTENTS**

Колонка главного редактора

7 Editor-in-chief column

**ЛЕКЦИИ**

**LECTURES**

*Бокерия Л.А.* Современные тенденции развития сердечно-сосудистой хирургии (20 лет спустя)

*Bockeria L.A.* Modern trends in the development of cardiovascular surgery 10

*Золотухин И.А., Гаврилов С.Г., Кириенко А.И.* Флебология сегодня

*Zolotukhin I.F., Gavrilov S.G., Kirienko A.I.* Phlebology today 19

*Гавриленко А.В., Котов А.Э., Калинин В.Д., Кротовский М.А.* Современные возможности сосудистой хирургии в лечении хронической ишемии нижней конечности (20 лет спустя)

*Gavrilenko A.V., Kotov A.E., Kalinin V.D., Krotovskiy M.A.* Modern techniques of vascular surgery in the treatment of the chronic lower limbs ischemia 26

*Стрижаков А.Н., Давыдов А.И., Чочаева Е.М.* Возможности и перспективы консервативной миомэктомии с позиций сохранения репродуктивной функции женщины

*Strizhakov A.N., Davydov A.I., Chocheva E.M.* Possibilities and prospects of myomectomy from the standpoint of woman reproductive function saving 32

*Шевченко Ю.Л.* Хирургическое лечение инфекционного эндокардита: 35-летний опыт

*Shevchenko Yu.L.* Surgical treatment of infective endocarditis: 35-year experience 42

*Разумовский А.Ю., Мокрушина О.Г., Шумихин В.С., Левитская М.В., Щапов Н.Ф., Петрова Л.В.* Детские хирурги выбирают эндохимию

*Razumovsky A.Y., Mokrushina O.G., Shumikhin V.S., Levitskaya M.V., Shchapov N.F., Petrova L.V.* Pediatric surgeons choose endosurgery 52

## ОБЗОРЫ

*Гельфанд Б.Р., Линев Д.В., Ярошецкий А.И., Протсенко Д.Н., Краснов В.Г., Краснов В.Н.* Делирий у больных в критических состояниях: критерии оценки тяжести, прогноз, лечение

60

*Патютко Ю.И., Котельников А.Г., Мороз Е.А., Кудашкин Н.Е., Ястребова Е.В.* Лечение больных раком большого дуоденального сосочка

74

## ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ

*Бокерия Л.А., Аракелян В.С., Касьянова Н.Ю., Малинин А.А.* Сравнительный анализ результатов различных методов лечения послеоперационного хилоторакса в сердечно-сосудистой хирургии

82

*Подзолков В.П., Чиатурели М.Р., Ковалев Д.В., Пуятто Н.А., Минаев А.В., Донцова В.И., Тюкина Н.С.* Непосредственные результаты хирургического лечения приобретенной субаортальной обструкции, развившейся после выполнения радикальной коррекции врожденных пороков сердца

92

*Сигаев И.Ю., Керен М.А., Ярбеков Р.Р., Мерзляков В.Ю., Казарян А.В., Старостин М.В.* Аортокоронарное шунтирование на работающем сердце у больных сахарным диабетом: ближайшие и отдаленные результаты

99

## REVIEWS

*Gel'fand B.R., Linev D.V., Yaroshetskiy A.I., Protsenko D.N., Krasnov V.G., Krasnov V.N.* Delirium in patients in critical conditions: criteria for assessing the severity, prognosis, treatment

*Patyutko Yu.I., Kotel'nikov A.G., Moroz E.A., Kudashkin N.E., Yastrebova E.V.* Therapy options for Papilla Vater cancer

## ORIGINAL ARTICLES

*Bockeria L.A., Arakelyan V.S., Kas'yanova N.Yu., Malinin A.A.* Comparative analysis of different methods of treatment of postoperative chylothorax in cardiovascular surgery

*Podzolkov V.P., Chiaureli M.R., Kovalev D.V., Putyatto N.A., Minaev A.V., Dontsova V.I., Tyukina N.S.* Subaortic obstruction after repair of congenital heart defects: early results

*Sigaev I.Yu., Keren M.A., Yarbekov R.R., Merzlyakov V.Yu., Kazaryan A.V., Starostin M.V.* Off-pump coronary artery bypass surgery in patients with diabetes: early and long-term results

- Шельгин Ю.А., Ачкасов С.И., Орлова Л.П., Трубачева Ю.Л., Москалев А.И., Майновская О.А.* Роль интраоперационного ультразвукового исследования при хронических осложнениях дивертикулярной болезни **106**
- Shelygin Yu.A., Achkasov S.I., Orlova L.P., Trubacheva Yu.L., Moskalev A.I., Maynovskaya O.A.* Role of intraoperative ultrasound in chronic complications of diverticular disease **106**
- Лоран О.Б., Велиев Е.И., Богданов А.Б., Соколов А.Е., Ивкин Е.В., Метелёв А.Ю., Томилов А.А.* Успешное лечение ятрогенных уретроректальных свищей после радикальной простатэктомии задним сагиттальным транссфинктерным доступом (операция Йорка–Масона): 10-летний опыт **114**
- Loran O.B., Veliev E.I., Bogdanov A.B., Sokolov A.E., Ivkin E.V., Metelev A.Yu., Tomilov A.A.* Successful treatment of iatrogenic urethrorectal fistulas after radical prostatectomy using posterior sagittal transsphincteric approach (the York–Mason method): 10-year experience **114**
- Хатков И.Е., Цвиркун В.В., Израилов Р.Е., Хисамов А.А., Тютюнник П.С., Андрианов А.В.* Технические особенности резекций мезентерикопортального сегмента во время лапароскопических операций на поджелудочной железе **120**
- Khatkov I.E., Tsvirkun V.V., Izrailov R.E., Khisamov A.A., Tyutyunnik P.S., Andrianov A.V.* Technical features of mesenterico-portal segment resection during laparoscopic pancreatic resections **120**
- Шабунин А.В., Дolidze Д.Д., Мумладзе Р.Б., Мельник К.В., Вardanyan А.В., Леbedinskiy И.Н., Бедин В.В., Комиссаров А.Н., Оганян А.Р.* Возможности хирургического вмешательства из мигрирующего доступа у больных с доброкачественными образованиями щитовидной железы **126**
- Shabunin A.V., Dolidze D.D., Mumladze R.B., Mel'nik K.V., Vardanyan A.V., Lebedinskiy I.N., Bedin V.V., Komissarov A.N., Oganyan A.R.* The possibilities of surgical intervention from migratory approach of thyroid benign tumors **126**
- Шабунин А.В., Тавобилов М.М., Карпов А.А.* Сцинтиграфическое исследование функционального состояния желудка и тонкой кишки у больных после панкреатодуоденальной резекции **134**
- Shabunin A.V., Tavobilov M.M., Karpov A.A.* Functional condition of the stomach and the small bowel after pancreatic resection **134**

<p><i>Хубулава Г.Г., Гаврилов Е.К., Тарасов В.А., Ларин И.А., Алборов Ю.Р.</i> Ближайшие и отдаленные результаты открытой тромбэктомии из глубоких вен нижних конечностей при флотирующих флелотромбозах с предварительной имплантацией кава-фильтра и без нее</p>	<p><i>Khubulava G.G., Gavrilov E.K., Tarasov V.A., Larin I.A., Alborov Yu.R.</i> The short-term and long-term outcomes of the open thrombectomy from deep veins of the lower extremities in the floating phlebothromboses with and without preliminary implantation of cava filter</p> <p>139</p>
<p><i>Кирасирова Е.А., Араблинский А.В., Мамедов Р.Ф., Лафуткина Н.В., Пиминиди О.К., Резаков Р.А.</i> Диагностика и хирургическая реконструкция повреждений гортани и трахеи после тупой травмы шеи</p>	<p><i>Kirasirova E.A., Arablinskiy A.V., Mamedov R.F., Lafutkina N.V., Piminidi O.K., Rezakov R.A.</i> Diagnosis and surgical reconstruction of larynx and trachea injuries after blunt neck trauma</p> <p>145</p>
<p>С чего начинался журнал</p>	<p>150 What did the journal start from</p>
<p>Правила для авторов</p>	<p>152 Rules for authors</p>

Уважаемые читатели!  
Приглашаем вас посетить сайт издательства «Медицина» в Интернете

Наш адрес:

**[www.medlit.ru](http://www.medlit.ru)**